**Zeitschrift:** Zeitlupe : für Menschen mit Lebenserfahrung
**Herausgeber:** Pro Senectute Schweiz
**Band:** 77 (1999)
**Heft:** 7-8

**Vorwort:** Liebe Leserinnen und Leser
**Autor:** Kilchherr, Franz

**Nutzungsbedingungen**
Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

**Conditions d'utilisation**
L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

**Terms of use**
The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

**Download PDF:** 20.07.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch**

# Inhalt


## Männer über 60

8 Alltagsgestaltung in der dritten Lebensphase
10 Senioren entdecken das Fitness-Center
12 Der Grossvater – ein Stück Kindheit
13 Grossvaterkongress in Bern
16 Faszination Moses

## Medizin und Gesundheit

18 Das Leiden der Männer: Prostata-Vergrösserung
36 Schwerhörigkeit: Die Ursache kann Jahrzehnte zurückliegen

## Aktiv

22 Wandern in einer Welt der Dichter und Maler
24 Reisetipps

## Aktuell

26 Parteien umwerben die älteren Menschen
27 Zufriedener, aktiver, selbstbewusster
28 Jüngste Bundesrätin chattet mit Senioren
30 Georg Kreis antwortet auf Leserbriefe

## Zusammenleben heute

34 Vom Meeresrauschen zum Ohrensausen

## Soziale Sicherheit

42 Soll aktive Sterbehilfe legal sein?

## Kultur

75 Fernsehen
76 Ausstellungen – Theater – Film

## Leserservice

39 Prag und Böhmen im Spätsommer
44 Gedichte
47 Herrliche Wandertage in Zermatt
48 Ratgeber
58 Bücher
68 Mosaik
70 Kleinanzeigen

## Rubriken

5 Forum
6 Umfrage: Mentale Mobilität – testen Sie Ihr Gehirn
40 Zeitdokumente: 1966 – Kleine Weltstadt Zürich
60 Rätsel
62 Pro Senectute
66 Senioren-Organisationen: Interview mit Walter Seiler, Präsident des SSRV
74 Denkzeit
79 Impressum



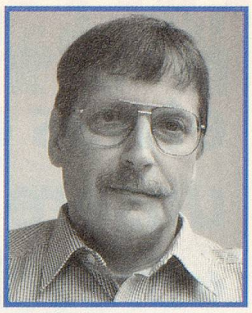
Das Magazin von Pro Senectute Schweiz erscheint im 77. Jahrgang

www.zeitlupe.ch



**ZEITLUPE** ZEITLUPE, Schulhausstr. 55
Postfach 642, 8027 Zürich
Tel. 01 283 89 00, Fax 01 283 89 10,
E-Mail: zeitlupe@pro-senectute.ch

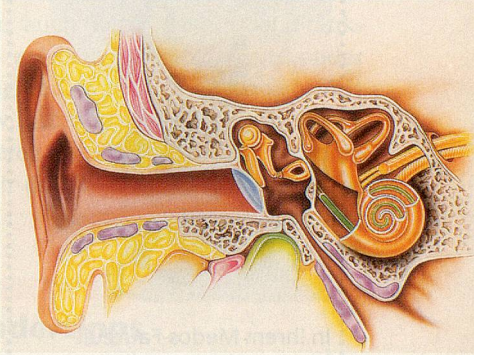

## Liebe Leserinnen und Leser



Franz Kilchherr

Einem Hobby nachgehen, Grossvater sein, die Alltagsarbeiten erledigen, ein Projekt verfolgen: Auf Männer über 60 warten auch nach ihrer Pensionierung die verschiedensten Rollen und Möglichkeiten. Wir geben Ihnen einen Stimmungsbericht aus einem Fitness-Center und einem Senioren-Haushaltungskurs, berichten über den Grossvaterkongress, der Ende April in Bern stattgefunden hat, und stellen Ihnen einen Preisträger der Stiftung Kreatives Alter vor. Auch das häufigste Leiden älterer Männer, kurz «Prostata» genannt, kommt zur Sprache.

Unser Gehör ist das Tor zur Welt der Klänge und Melodien. Als Schlüsselorgan für die Kommunikation zwischen uns Menschen ist es noch wichtiger als das Auge. Gleichzeitig ist das Ohr ständig den verschiedensten akustischen Umwelteinflüssen ausgesetzt. Zu viel Lärm, laute Musik, plötzliche Knalleffekte können zu Schädigungen des Hörorgans führen. Ein rechtzeitiger Besuch bei einem Hals-Nasen-Ohren-Arzt oder einem Hörgeräte-Akustiker kann den Weg in die gesellschaftliche Isolation ersparen.



Schliesslich kommt noch einmal der Basler Historiker Georg Kreis zu Wort: Er gibt Antwort zu den Leserbriefen, die sein Artikel «Botschaften einer abtretenden Generation» vom 9. Februar in der «Neuen Zürcher Zeitung» ausgelöst hatte. Kritisch hatte Georg Kreis darin das ZEITLUPE-Dokument «Damit unsere Nachkommen nicht vergessen» besprochen.

Franz Kilchherr

*Wegen eines technischen Versehens wurde in der letzten ZEITLUPE die Karte für die Wendekreis-Gratis-Probenummer Seite 49 nicht eingeklebt. Wir möchten uns dafür entschuldigen und bieten sie Ihnen in der vorliegenden Nummer auf Seite 33 noch einmal an.*

***Die nächste ZEITLUPE erscheint erst wieder am 31. August 1999!***

**Titelbild:** Rund die Hälfte aller Fitness-Center-Besucher im Seniorenalter sind Männer

*Foto: Konrad Baeschlin (im M Wellness Parc in Basel aufgenommen)*